

ColoNext®
GUÍA PARA
EL PACIENTE

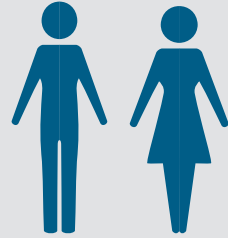
ColoNext®

GUÍA PARA EL PACIENTE

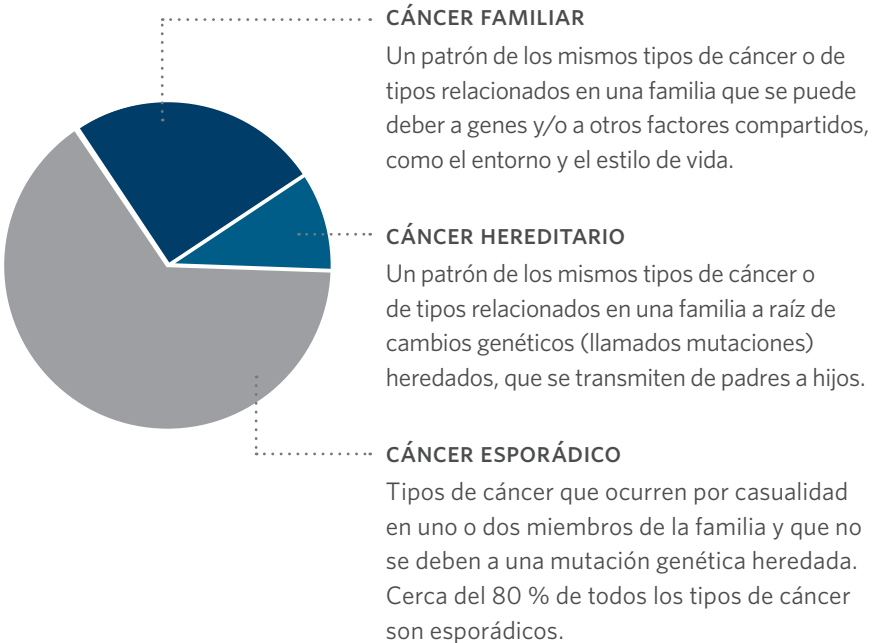
Prueba Genética Para Detección De Cáncer
Colorrectal Hereditario

Conozca los conceptos básicos

El cáncer colorrectal es el **3.er** **cáncer más común** en hombres y mujeres



EL CÁNCER SE CLASIFICA EN 1 DE 3 CATEGORÍAS





El cáncer colorrectal se presenta en alrededor de **1 de cada 20 (5%)** personas en el transcurso de su vida

Aproximadamente la mitad de las personas diagnosticadas con **cáncer colorrectal** tienen



ACERCA DEL CÁNCER HEREDITARIO

Muchas personas tienen antecedentes familiares de cáncer, pero solo entre **5% y 10% de los cánceres colorrectales son hereditarios.**

Las personas que presentan estas mutaciones genéticas **nacieron con ellas**, es decir, no las desarrollaron a lo largo del tiempo.

El saber si presenta una **mutación hereditaria** puede ayudarle a comprender mejor su riesgo de padecer cáncer.

Es probable que las personas con mayores probabilidades de padecer cáncer pueden necesitar someterse a exámenes de detección, como colonoscopías, **a edades más tempranas y con mayor frecuencia.**

¿Debería usted someterse a pruebas genéticas?

SI RESPONDE “SÍ” A CUALQUIERA DE LAS SIGUIENTES PREGUNTAS,

probablemente usted y/o su familia debieran considerar la posibilidad de someterse a pruebas genéticas para detectar cáncer colorrectal hereditario.

1

¿A usted o a alguno de sus familiares* le diagnosticaron cáncer colorrectal a una edad temprana (≤ 50 años)?

2

¿A usted o a alguno de sus familiares* le diagnosticaron más de un tipo de cáncer, por ejemplo: cáncer uterino y colorrectal?

3

¿Usted o alguno de sus familiares* ha tenido 10 pólipos colorrectales o más a lo largo de su vida?

4

¿Varias personas de una misma rama de su familia han tenido cáncer colorrectal, uterino y/o de otro tipo?

5

¿A alguno de sus familiares* le detectaron alguna mutación genética vinculada a cáncer?

Su médico puede identificar otros motivos por los cuales usted debería considerar un examen genético.

*Por “familiares” se entiende parientes consanguíneos, por ejemplo: hermanos, hermanas, padres, abuelos, tíos, tías, primos, primas.

¿Qué ventajas aportan las pruebas genéticas?

PARA USTED:



Su médico puede adaptar su plan de detección de cáncer (por ejemplo: la edad del examen inicial, el tipo y la frecuencia) en función de los resultados obtenidos en sus pruebas genéticas.

Un ejemplo de prueba de detección de cáncer es la colonoscopia



Su médico puede ponerle al tanto sobre posibles opciones de prevención del cáncer, como cirugías preventivas para reducir el riesgo de padecer ciertos cánceres.

Algunos ejemplos incluyen la colectomía profiláctica (la extirpación total o parcial del colon antes de que se presente el cáncer)



El médico puede discutir con usted sobre la posibilidad de otras opciones de tratamiento personalizadas según los resultados que obtenga en sus pruebas genéticas.

AMBRY GENETICS OFRECE PRUEBAS SIN COSTO A LOS PARIENTES CERCANOS

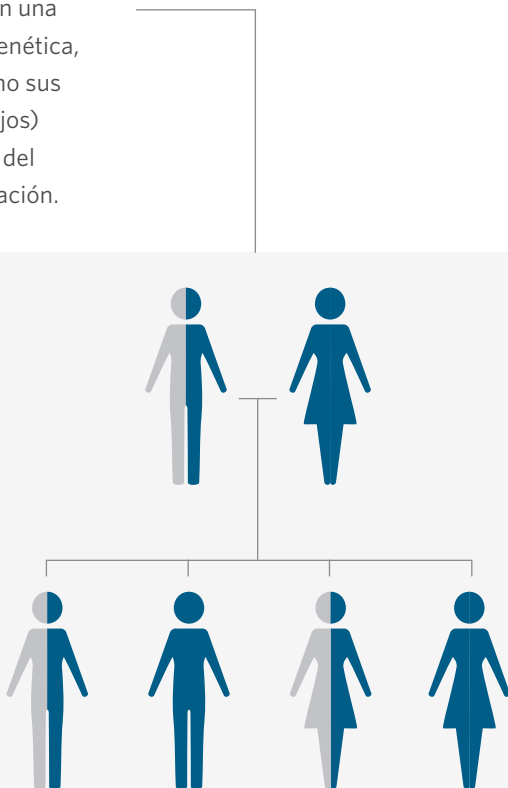
Estas pruebas están disponibles para la mutación genética específica identificada en el primer miembro de la familia que se sometió a pruebas en Ambry dentro de un plazo de 90 días a partir de la fecha del informe original.

PARA SUS FAMILIARES:

Si obtiene un resultado positivo en una prueba para detectar mutación genética, sus familiares más cercanos (como sus padres, hermanos, hermanas e hijos) tienen una probabilidad aleatoria del 50 % de presentar la misma mutación.

■ Presenta mutación genética

■ No presenta mutación



- Los hombres y las mujeres tienen la misma probabilidad de heredar una mutación, pero su probabilidad de desarrollar cáncer puede ser diferente.

Posibles resultados de la prueba genética

POSITIVO

Se encontró una mutación en al menos uno de sus genes analizados.

La detección de una mutación genética relacionada con el cáncer no implica que usted desarrollará cáncer, pero es una advertencia de que tiene mayor riesgo en comparación con otros.

De acuerdo con sus resultados, podrían recomendarse pruebas genéticas para ciertos familiares.

NEGATIVO

No se encontraron mutaciones genéticas en ninguno de sus genes analizados.

Si bien los resultados de sus pruebas genéticas fueron negativos, los antecedentes personales y familiares también pueden ser un fuerte indicador de los riesgos de cáncer y pueden aportar información a su tratamiento médico.

Hable con su proveedor de atención médica para averiguar si sus familiares deberían considerar la posibilidad de realizarse pruebas genéticas.

VARIANTE DE IMPORTANCIA DESCONOCIDA

Se encontró al menos un cambio genético, pero no está claro si este cambio aumenta el riesgo de desarrollar cáncer.

Si bien los resultados de sus pruebas genéticas no fueron concluyentes y no cambian su tratamiento médico, los antecedentes personales y familiares también pueden ser un fuerte indicador de los riesgos de cáncer y pueden aportar información para su atención.

Hable con su proveedor de atención médica para averiguar si sus familiares deberían considerar la posibilidad de realizarse pruebas genéticas.

Dado que se analizan varios genes, es posible encontrar una combinación de resultados positivos y variantes de importancia desconocida.

Recursos para usted

Sitio web de Ambry con información para los pacientes

ambrygen.com/patient

Colorectal Cancer Alliance (Alianza Contra el Cáncer del Colon)

ccalliance.org

Sociedad Americana Contra el Cáncer

cancer.org

Genetic Information Nondiscrimination Act (Ley contra la discriminación basada en información genética)

ginahelp.org

Sociedad Estadounidense de Oncología Clínica

cancer.net

Instituto Nacional del Cáncer

cancer.gov

CancerCare

cancercares.org



ENCUENTRE UN ASESOR GENÉTICO

National Society of Genetic Counselors
(Sociedad nacional de asesores en genética)

nsgc.org

Canadian Association of Genetic Counsellors
(Asociación canadiense de asesores en genética)

cagc-accg.ca

Preguntas frecuentes

1 ¿CÓMO SE REALIZAN LAS PRUEBAS GENÉTICAS Y CUÁNTO TIEMPO DEMORAN?

Para realizar las pruebas genéticas se necesita una muestra de sangre o saliva, la cual se toma con un equipo especial que su proveedor de atención médica se encarga de enviar por correo expreso al laboratorio de Ambry Genetics. Las pruebas, que buscan mutaciones que provocan un mayor riesgo de cáncer, tardan menos de tres semanas en completarse, y los resultados se envían a su proveedor de atención médica.

2 ¿QUÉ SUCEDE CUANDO MIS RESULTADOS ESTÁN LISTOS?

Su proveedor de atención médica recibirá sus resultados; estos no le serán enviados directamente a usted. Cada proveedor de atención médica puede tener métodos y plazos diferentes para hablar con usted sobre los resultados. Por eso es importante que dialogue sobre este proceso con su médico cuando se realicen las pruebas. En función de los resultados de la prueba, su proveedor de atención médica le explicará los siguientes pasos que se recomienda seguir.

3 ¿LOS RESULTADOS DE MI PRUEBA GENÉTICA AFECTARÁN LA COBERTURA DE MI SEGURO?

En los Estados Unidos, desde el 2008 existe una ley (Genetic Information Nondiscrimination Act, GINA) que prohíbe la discriminación por parte de las empresas de seguros médicos y los empleadores basada en información genética. Es posible que donde usted vive haya leyes diferentes (o menos legislación) sobre este tema. Visite ginahelp.org para obtener mayor información.

4 ¿CÓMO SE PROTEGERÁN LOS RESULTADOS DE MIS PRUEBAS?

La ley nos exige mantener la confidencialidad de su información médica protegida de acuerdo con la Ley de Portabilidad y Responsabilidad del Seguro Médico (HIPAA). Visite HHS.gov para obtener más información.

5 ¿DEBERÍA NOTIFICAR A MIS FAMILIARES SOBRE LOS RESULTADOS DE MIS PRUEBAS GENÉTICAS?

Es importante que comunique los resultados a sus familiares, ya que ellos pueden proporcionar información adicional sobre sus propios riesgos de padecer cáncer y sus opciones de tratamiento. Si no está seguro de cómo abordar el tema, su médico puede ofrecerle algunos consejos.

6 ¿MI SEGURO CUBRE LAS PRUEBAS GENÉTICAS?

Muchos planes de seguro cubren las pruebas genéticas y Ambry Genetics tiene acuerdos con la mayoría de los planes de salud de los Estados Unidos. Los desembolsos que realice usted dependerán de su plan individual. Un equipo especialmente asignado de especialistas está a su disposición para ayudarlo a obtener acceso a las pruebas genéticas que necesita y para brindarle mayor información sobre nuestras opciones de pago. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Departamento de Facturación al +1.949.900.5795 o por correo electrónico a billing@ambrygen.com. Visite ambrygen.com/patientbilling para obtener más información.

7 ¿QUÉ ES UNA EXPLICACIÓN DE BENEFICIOS (EOB)?

Su compañía de seguros le envía una EOB para explicarle todos los servicios cubiertos por la aseguradora. Puede comunicarse con nosotros directamente para hablar con un especialista en facturación y hacerle preguntas o plantear sus inquietudes acerca de las pruebas genéticas de Ambry Genetics que se indican en su EOB. Es importante recordar que las compañías de seguros pueden demorar varias semanas, e incluso hasta un par de meses, en procesar los reclamos.

¿TIENE ALGUNA OTRA PREGUNTA?

Hable con su proveedor de atención médica o visite nuestro sitio web: ambrygen.com

Elevating the Standard of Care™

© 2020 Ambry Genetics

Ambry Genetics® y ColoNext® son marcas registradas de Ambry Genetics. One Enterprise, Aliso Viejo, CA 92656 EE. UU.

Número gratuito +1.866.262.7943 Fax +1.949.900.5501

MKT-0279_v6 | 07.22.20